

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday 8:00 am

Saturday 8:00 am
5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)

Sunday (English) 8:00 am
10:00 am

Domingo (Español) 12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English 8:00am
Bilingual / Bilingue 7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession Confesión

4:30 pm Saturday or by appointment / Sábado o por cita

Baptism Bautismo

English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes

Confirmation Confirmación

Marriage Matrimonio

Anointing of the Sick Unción de los Enfermos

Call for an appointment Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

In Residence / En Residencia

Deacon / Diacono

Deacon / Diacono

Director of Liturgy and Music

Director of Religious Education

Administrative Assistant

Bookkeeper/Contadora

Curator of the Old Mission

Director of Development

Maintenance Custodian

Rev. Francis Mark P. Garbo

Rev. Samuel Nkansah

Vicente Cervantes

Mario Zuniga

Jerome Lenk

Maria Uribe

Gina Dubon

Grace Andrade

Andrew A. Galvan

Gustavo A. Torres

Raju Kumar and Julio Alfaro

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm



*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street

San Francisco 94114

415-621-8203 rectory

415-621-2294 fax

Email: parish@missiondolores.org

www.missiondolores.org

Facebook: [missiondoloressf](https://www.facebook.com/missiondoloressf)

Donate to
Mission Dolores
Scan code with
your phone



VENMO

OFFERTORY

Your support is vital to our ministries. Scan the QR code or visit our website to make your donations
Thank you!

www.missiondolores.org



THE LAMB OF GOD

We just finished celebrating the joyful and extraordinary season of Christmas. Today we start what the Church calls "ordinary

time," in other words, a long series of Sundays in which we will recall the public life of Jesus, we will listen to his teaching, his parables, the story of his cures and miracles. We will follow his life from the Baptism he received in the Jordan until the start of his Passion. Jesus will become our teacher, showing us how to think and live as children of God.

Sisters and brothers,

To encourage us to start knowing Jesus better, John the Baptist asks us a fundamental question, "Do you know Jesus well? Do you know who he is?" And he himself tells us a secret, "I didn't know him."

1. Jesus is the Lamb of God who takes away the sin of the world. It's hard for us to understand these words, but for the Israelites it was very simple, since every year they used to recall the episode of the flight from Egypt, in which every family made a mark on the door of their homes with the blood of the lamb they were eating. And so year after year, during the celebration of Passover, parents would tell children about the night of liberation. Jesus also ate the lamb with his Apostles, but at this new Passover, Jesus is the one to offer himself as the true lamb that sheds his blood for all, to obtain God's pardon and make us children of God.

2. Why does John not speak about "sins," but rather "the sin" of the world? Because it refers to a reality that goes beyond what each of us does. He is speaking about evil itself, what we would call "original sin." When a child is born, he doesn't enter a clean world, but one that is wounded by the presence of evil, that will affect him in one way or other. None of us is free of this wound; we all suffer from it. There is an evil that tarnishes the existence of the world. Sin is basically darkness, shadows, the denial of the truth. It is a trap, hypocrisy, falsehood, and it leads to egoism, lack of love.

3. The most frequent sin in our Christian life is the sin of omission. As baptized faithful, we have all been called to be light of the world, and we do almost nothing. Nevertheless, we urgently need to give good example in our Christian life to those who have chosen the path of darkness in our times. Jesus' fight against the sin of the world is love. Today St John the Baptist appears not only as the precursor who prepares the ways of the Lord, but also the one who gives testimony of the Messiah, and who will one day give his life to defend the values of the Gospel. We should make known the good news of salvation in word and deed, starting with those who are closest to us, our family, our neighbors, our colleagues at work.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/66#english



EL CORDERO DE DIOS

Acabamos de celebrar con gran alegría el tiempo extraordinario de la Navidad. Hoy comienza aquello que la Iglesia llama "tiempo

ordinario", es decir, una larga serie de domingos en los que recordaremos la vida pública de Jesús, escucharemos sus enseñanzas, sus parábolas, la narración de curaciones y milagros. Seguiremos su vida desde el bautismo que recibió en el Jordán, hasta el comienzo de su pasión. Jesús se convertirá para nosotros en el maestro que nos va a enseñar a pensar y a vivir como hijos de Dios.

Hermanas y hermanos:

Para animarnos a comenzar bien el conocimiento de Jesús, Juan Bautista nos hace una pregunta fundamental: "¿Conocéis bien a Jesús? ¿Sabéis quién es él?" Y él mismo nos hace una confidencia: "yo no lo conocía".

1. Jesús es el cordero de Dios que quita el pecado del mundo. A nosotros nos cuesta entender estas palabras, en cambio para los israelitas era más simple, pues cada año recordaban el episodio de la huida de Egipto, en la que cada familia marcó una señal en la puerta de la casa con la sangre del cordero que estaba comiendo. Así cada año, en la celebración de la Pascua, los padres cuentan a sus hijos la noche de la liberación. También Jesús comió con sus apóstoles el cordero, pero en esta nueva Pascua es Jesús el que se ofrecerá como el verdadero cordero que da su sangre por todos para obtener el perdón de Dios y hacernos hijos de Dios.

2. ¿Por qué Juan no habla de los pecados sino del pecado del mundo? Porque se refiere a una realidad que está más allá de lo que cada uno de nosotros hace. Es el mal por excelencia. Lo llamamos "pecado original". Un niño al nacer, no entra en un mundo limpio, sino en un mundo herido por la presencia del mal, que de un modo u otro le afectará. Ninguno de nosotros está libre de esta herida; todos la sufrimos. Hay un mal que mancha la existencia del mundo. El pecado es básicamente oscuridad, tinieblas, negación de la verdad. Es trampa, hipocresía, falsedad, que lleva al egoísmo, al desamor.

3. El pecado más frecuente en nuestra vida cristiana es el pecado de omisión. Todos los bautizados hemos sido llamados para ser luz del mundo y no hacemos casi nada. Sin embargo, es urgente que demos buen ejemplo con nuestra vida cristiana al hombre de nuestro tiempo que ha elegido el camino de las tinieblas. La lucha de Jesús contra el pecado del mundo es el amor.

San Juan Bautista aparece hoy no solamente como el precursor que prepara los caminos del Señor, sino también como el que da testimonio del Mesías y que dará su vida un día defendiendo los valores del Evangelio. Nosotros debemos anunciar la buena nueva de la salvación con nuestras palabras y nuestro ejemplo comenzando por los más cercanos, nuestra familia, nuestros vecinos, nuestros compañeros de trabajo.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/66#english



Catholic Schools
United in Faith and Community

Please join us as we celebrate Catholic School Week on January 25th during our 10 am Mass, together with Mission Dolores Academy families and staff.

Únase a nosotros mientras celebramos la Semana de la Escuelas Católica el 25 de enero durante nuestra Misa de las 10 am, junto con las familias y el personal de Mission Dolores Academy.

Excell Network Breakfast is Coming Back
Mark your calendar for Saturday, Feb. 14, 8:00a – 9:00a
Mission Dolores Basilica: 3321 16th Street, SF.
Contact: Julio Escobar 415-614-5572 escobarj@sfarch.org

Join the Archdiocese of San Francisco Restorative Justice Ministry's Excell Network in Restoring Dignity. The Excell Network is dedicated to helping individuals returning from prison by providing scholarship stipends that support their academic and career aspirations. From February to November, we host fundraising breakfasts to support this mission. Excell Network Monthly Breakfasts are open to anyone who wants to support scholarships for justice-involved students, get to know their stories, and build community. Fundraising breakfasts take place from February through November, 8:00a – 9:00a.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY/LUNES -01/19

8:00 am Jean Hurley (Dec)

TUESDAY / MARTES - 01/20

8:00 am Francisca Rocha & Miguel Lopez Eras (Dec)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -01/21

8:00 am Stanley D. Low (Dec)

THURSDAY/ JUEVES - 01/22

8 am Charles Rocha (Int)

FRIDAY / VIERNES - 01/23

8:00 am Jaleh Hemmer (Int)

SATURDAY / SÁBADO -01/24

8:00 am Blanca Machado (Dec) & Elito Peña (Dec)

5:00 pm Lucy Chambers (Int)

SUNDAY / DOMINGO - 01/25

8:00 am Julia & Antonio Choy (Dec)

10:00 am Mission Dolores Parishioners (Int)

12:00 pm Isaac & Rosa Elena Fernandez Davila (Dec)

READINGS FOR NEXT SUNDAY (JANUARY 25, 2026)

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

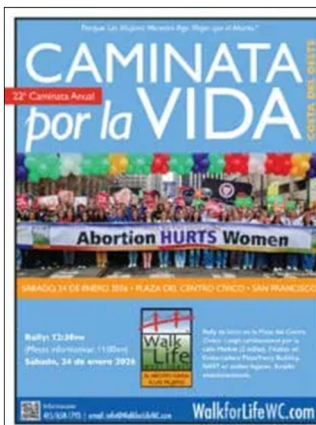
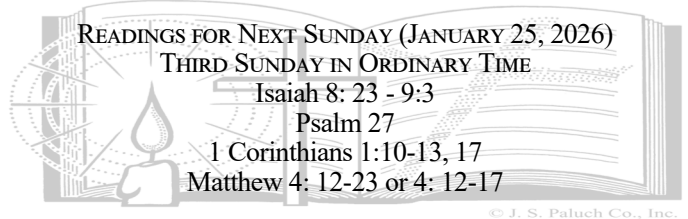
Isaiah 8: 23 - 9:3

Psalms 27

1 Corinthians 1:10-13, 17

Matthew 4: 12-23 or 4: 12-17

© J. S. Paluch Co., Inc.



¡Únete a nosotros el 24 de enero de 2026 mientras caminamos por la ESPERANZA caminamos por el AMOR y caminamos por la VIDA, en la 22nd Caminata Anual por la Vida de la Costa Oeste!

Evento principal de la Caminata por la Vida
12:30 – 1:30 – Plaza del Centro Cívico, San Francisco
Mitin: de 12:30 pm a 1:30pm
Caminata: 1:30pm

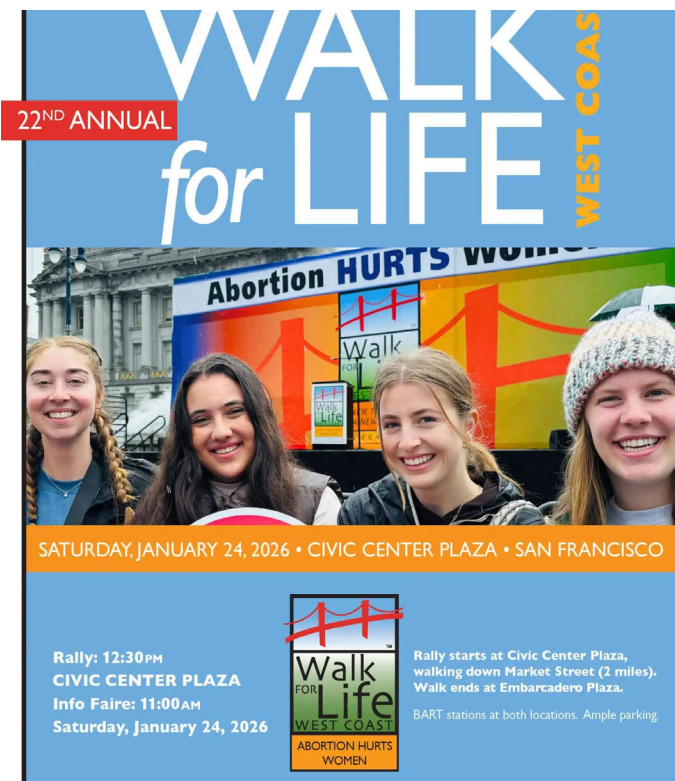
MARTIN LUTHER KING DAY

The Parish Office will be closed on Monday, 1/19/2026 in observance of Martin Luther King Day. It will reopen on Tuesday, 1/20/2026.

DÍA DE MARTIN LUTHER KING

La Oficina Parroquial estará cerrada el lunes 1/19/2026 en conmemoración del Día de Martin Luther King. Re-abrirá el martes 1/20/2026.

MARTIN LUTHER KING JR.
CIVIL RIGHTS LEADER



January 11/Enero 11
1st Coll: \$ 2563.00
2nd Coll: \$1463.00(Bathroom Renovation)
E-Contributions: \$6,536.90

Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana
Parish Maintenance Fund

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2025

AAA 2025 Goal: \$ 37,994.00

Total Collected to date: 37,994.00

THANK YOU to all that have contributed to the Archdiocesan Annual Appeal 2025 (AAA). WE MADE OUR GOAL! We greatly appreciate your generosity, any extra will go directly to our parish maintenance and upkeep of the Basilica and Old Mission.

"Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God's grace"

**ONLINE
GIVING**
now available

- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org,
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God's Word throughout the world and maintain our church's facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

Our new bathrooms are now ready for use. We appreciate your patience and your generosity. We could not do this without all your help. Please continue to support this 5-year capital campaign with your donations.

PASTOR'S UPDATE: COMPLETED -October 31, 2025
RESTROOM PROJECT

COST: \$792,748.88

Total Expense (as of June 30, 2025) \$ 785.023.66

Total Collected:\$ 339,260.30 (as of December 31, 2025)

We invite you to continue to support and be generous with this project. Please make your pledge. This is our house, our parish. Together, we can do it. Please consider our 5-year giving plan option.

MISSION STATEMENT -We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

The Mission, gift shop, museum, cemetery are Tuesday through Sunday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Unfortunately, guided tours are currently unavailable until further notice. Self-guided tours are always available no reservation needed \$10 for adults and \$5 for children.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- ☐ are a new parishioner
- ☐ have a new address
- ☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- ☐ es un nuevo feligres
- ☐ tiene un nuevo domicilio
- ☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Cuidad _____

Telephone/Teléfono: _____

Email _____